



AVANT-PROPOS

P. 8 – >.1
PRÉFACE
(LAURENT LE BON,
CÉDRIC LIBERT)

P. 12 – >.2
INTRODUCTION
(TULLIA IORI)

P. 14 – >.3
LES COMPOSANTES
D'UNE ARCHITECTURE
TECHNOMORPHE
(BORIS HAMZEIAN)

1

RENZO PIANO, RICHARD
ROGERS, GIANFRANCO
FRANCHINI ET OVE ARUP
& PARTNERS. DU DÉFI DE
L'ACIER MOULÉ AU LIVE
CENTRE OF INFORMATION

P. 24 – 1.1
OVE ARUP & PARTNERS ET
LES PREMIÈRES DISCUSSIONS
POUR LE CONCOURS DU
CENTRE BEAUBOURG

P. 26 – 1.2
LES RECHERCHES DE
RICHARD+SU ROGERS
ARCHITECTS ET RENZO
PIANO ARCHITETTO ENTRE
CONTENEURS INDUSTRIELS ET
INFRASTRUCTURES POUR LA
RESTAURATION DE LA VILLE

P. 30 – 1.3
PIANO, ROGERS ET FRANCHINI
POUR UNE INFRASTRUCTURE
ÉDUCATIVE D'AVANT-GARDE

P. 34 – 1.4
LA CONSTITUTION DU CABINET
PIANO+ROGERS ARCHITECTS
ET L'ÉLABORATION DE
DISPOSITIFS FLEXIBLES AU
SERVICE DE LA COMMUNAUTÉ

P. 38 – 1.5
LE NOUVEAU SIÈGE DE
LA BURRELL GALLERY À
GLASGOW. LE PREMIER
CONTENEUR POUR L'ART DE
PIANO+ROGERS ARCHITECTS

P. 40 – 1.6
LA REPRISE DES RÉFLEXIONS
SUR UN INSTITUT ÉDUCATIF
D'AVANT-GARDE DANS LE
PROJET DE CONCOURS POUR
LE CENTRE BEAUBOURG

2

LA PIAZZA DU CENTRE
POMPIDOU : GENÈSE ET
TRANSFORMATIONS D'UNE
SURFACE MÉTROPOLITAINE

P. 50 – 2.1
LES PREMIÈRES RÉFLEXIONS
DE RENZO PIANO, RICHARD
ROGERS ET GIANFRANCO
FRANCHINI SUR LA
REVITALISATION DU TISSU
URBAIN

P. 52 – 2.2
UNE PLACE RETRANCHÉE POUR
LE CENTRE BEAUBOURG :
COLLECTEUR DE FOULES ET
TRIBUNE POUR UN SPECTACLE
INFORMATIF

P. 56 – 2.3
LES INCERTITUDES DU JURY
SUR LE DISPOSITIF URBAIN
DU *LIVE CENTRE OF
INFORMATION*

P. 57 – 2.4
ANTHONY DUGDALE ET
LA TRANSFIGURATION DE
LA PIAZZA EN PELOUSE
TECHNOLOGIQUE ÉTENDUE AU
QUARTIER

P. 64 – 2.5
LE PERCEMENT DU SOUS-
SOL ET LA MINÉRALISATION
PROGRESSIVE DE LA SURFACE

P. 68 – 2.6
LA RÉAFFIRMATION DE
L'ÉCRAN ENTRE L'INVENTION
D'UNE ENVELOPPE ARTISTIQUE
ET LA TRANSFORMATION DU
PLATEAU EN ARÈNE

P. 72 – 2.7
UNE MACHINE DE MARLY
DÉPOURVUE DE SON SYSTÈME
DE POMPAGE

P. 76 – 2.8
L'INVENTION DE LA PIAZZA EN
PENTE, REFLÈT DE LA PIAZZA
DEL CAMPO À SIENNE

P. 78 – 2.9
L'ABANDON DE L'ENVELOPPE
AUDIOVISUELLE ET LA
TRANSFIGURATION DE LA
PIAZZA EN UN ESPACE
PUBLIC PITTORRESQUE ET
FOLKLORIQUE

P. 80 – 2.10
1980 : DE LA « PLACE POUR
LA FOULE » À LA « COUR DES
MIRACLES »

P. 82 – 2.11
LES DERNIÈRES VISIONS
POUR LA PIAZZA DU CENTRE
ENTRE LA RÉAFFIRMATION DE
L'ARÈNE ET LES TENTATIVES DE
SUTURE DE LA PIAZZA ET DU
FORUM EN UNE PLATEFORME
MÉTROPOLITAINE

3

LA GENÈSE ET L'ÉVOLUTION
DU NŒUD EN ACIER MOULÉ
DU CENTRE POMPIDOU : DU
COLLIER DE SERRAGE À LA
GERBERETTE

P. 92 – 3.1
DU CHOIX DE L'ACIER À LA
MISE AU POINT DU COLLIER
DE SERRAGE

P. 96 – 3.2
L'ÉVOLUTION DU COLLIER DE
SERRAGE ET L'APPARITION
DE LA POUTRE-ÉTAGE
VIERENDEEL

P. 98 – 3.3
LA VERSION TRILITHIQUE
DU MUR TRIDIMENSIONNEL

P. 104 – 3.4
LE RETOUR DE PETER RICE
ET LE NOUVEL ÉLAN EN
FAVEUR DE L'UTILISATION
DE L'ACIER MOULÉ

P. 105 – 3.5
L'« ÉLÉPHANT BLANC » ET
L'ABANDON DE LA POUTRE
VIERENDEEL

P. 106 – 3.6
DE GERBER À LA GERBERETTE

P. 108 – 3.7
LES HÉSITATIONS DE PIANO ET
LE RETOUR TEMPORAIRE À UN
TREILLIS LÉGER STANDARD

P. 114 – 3.8
LE RETOUR DÉFINITIF
AU SYSTÈME GERBER

P. 116 – 3.9
L'ÉVOLUTION DE LA
GERBERETTE, DU SOLIDE
PRISMATIQUE À L'OBJET
SCULPTURAL

P. 124 – 3.10
LA RÉTICENCE DES
ENTREPRISES À FABRIQUER
UNE STRUCTURE EN ACIER
MOULÉ

4

LE DÉFI DE L'ACIER MOULÉ D'OVE ARUP & PARTNERS, KRUPP ET PHB : DE LA RUPTURE DES GERBERETTES AU SAUVETAGE D'UNE STRUCTURE FRAGILE

P. 130 — 4.1
LA STRUCTURE EN ACIER MOULÉ DU CENTRE POMPIDOU : L'ÉVALUATION D'UNE DÉMARCHÉ CONTESTÉE

P. 132 — 4.2
LE DÉFI D'OVE ARUP & PARTNERS POUR LA CONCEPTION D'UNE STRUCTURE AVANT-GARDISTE EN ACIER MOULÉ

P. 134 — 4.3
LA RÉTICENCE DES ENTREPRISES SIDÉRURGiques FRANÇAISES ET LA DISPONIBILITÉ DE KRUPP INDUSTRIE UND STAHLBAU ET POHLIG HECKEL BLEICHERT POUR RELEVER LE DÉFI D'ARUP

P. 136 — 4.4
LE PARI MALHEUREUX DES ENTREPRISES ALLEMANDES D'ACCÉLERER LA FABRICATION DES PIÈCES EN ACIER MOULÉ

P. 137 — 4.5
LES DOUTES DES CONSULTANTS SUR LA SOLUTION STRUCTURELLE D'ARUP ET LA DÉCISION DE CONFIER LA CERTIFICATION DE L'ACIER À L'INSTITUT DE SOUDURE

P. 138 — 4.6
LA RUPTURE DES GERBERETTES ET LA FISSURATION DES POUTRES WARREN

P. 142 — 4.7
L'ÉTUDE DES PLATEFORMES PÉTROLIÈRES ET LA CONSULTATION DE SPÉCIALISTES DE LA MÉTALLURGIE POUR SAUVER LA STRUCTURE DU CENTRE

P. 146 — 4.8
LES NOUVELLES FISSURES DES PIÈCES MOULÉES ET LE NOUVEAU RETARD DANS L'ASSEMBLAGE DE LA STRUCTURE

P. 148 — 4.9
LE RETOUR DE KUSSMAUL POUR LA « SAUVEGARDE » DE LA STRUCTURE DU CENTRE POMPIDOU

5

LA GENÈSE ET L'ÉVOLUTION DU SYSTÈME DE CLIMATISATION DU CENTRE POMPIDOU. VERS UNE NOUVELLE FIGURE ARCHITECTURALE

P. 160 — 5.1
LA GENÈSE DES INSTALLATIONS DE CLIMATISATION DU CENTRE BEAUBOURG

P. 166 — 5.2
LE DÉVELOPPEMENT DE LA « SOLUTION AVEC SYSTÈME LOCAL » DANS LA STRUCTURE VIERENDEEL ET L'ABANDON DES ÉCRANS SUR LA RUE DU RENARD

P. 170 — 5.3
DE L'ADOPTION D'UNE « SOLUTION AVEC SYSTÈME CENTRALISÉ » À L'EXPOSITION DES « UNITÉS DE TRAITEMENT DE L'AIR »

P. 172 — 5.4
LAURIE ABBOTT ET LA REFORTE DES ORGANES TECHNIQUES EN ÉQUIPEMENTS MODULAIRES ET INTÉGRÉS

P. 176 — 5.5
DE LA CRITIQUE DE LA DÉLÉGATION À LA DÉCISION D'« HUMANISER » LE SYSTÈME DE CLIMATISATION EN RÉADOPTANT DES ÉCRANS AUDIOVISUELS

P. 177 — 5.6
L'ÉVOLUTION DE LA CONFIGURATION DES « UNITÉS DE TRAITEMENT DE L'AIR » SUR LE TOIT

P. 180 — 5.7
DE LA FASCINATION POUR LES COULEURS POP À LA PALETTE CHROMATIQUE DE BEAUBOURG

P. 184 — 5.8
LE PROCESSUS DE PRÉFABRICATION ET DE MISE EN ŒUVRE

P. 188 — 5.9
VERS UNE NOUVELLE FIGURE ARCHITECTURALE

6

LA TRANSPARENCE PROBLÉMATIQUE DU MUR TRIDIMENSIONNEL DU CENTRE POMPIDOU, DE L'ENVELOPPE TRANSLUCIDE AU MUR FENÊTRÉ

P. 194 — 6.1
LES RÉFLEXIONS SUR UNE ENVELOPPE TRANSPARENTE AVEC DES EFFETS LUMINEUX DANS LES RECHERCHES DE RENZO PIANO ET DES ÉPOUX ROGERS

P. 198 — 6.2
LE MUR TRIDIMENSIONNEL ET L'INVENTION D'UNE ENVELOPPE POLYVALENTE, FLEXIBLE ET INTERACTIVE

P. 202 — 6.3
LE RENFORCEMENT DU MUR TRIDIMENSIONNEL ET LA TRANSFIGURATION DE L'ENVELOPPE EN UNE COQUE AUX LIGNES PLASTIQUES

P. 206 — 6.4
LA PRÉFÉRENCE DE POMPIDOU ET PIANO+ROGERS ARCHITECTS POUR UNE ENVELOPPE ARTISTIQUE ET OPTIQUE

P. 212 — 6.5
LA REMISE EN CAUSE DE LA TRANSPARENCE DE L'ENVELOPPE DU FAIT DE LA PRIMAUTÉ ACCORDÉE À LA STRUCTURE

P. 213 — 6.6
LA DISPARITION DES ÉCRANS AUDIOVISUELS

P. 216 — 6.7
LES TENTATIVES DE PRÉSERVATION DE LA TRANSPARENCE DE L'ENVELOPPE PAR LA SUPPRESSION DU CADRE ET LE RECOURS À LA PEINTURE INTUMESCENTE DES PROGRAMMES SPATIAUX AMÉRICAINS

P. 220 — 6.8
LA RÉDUCTION DE L'ENVELOPPE ARTISTIQUE À LA PALETTE POP DES INSTALLATIONS ET L'ÉVOLUTION DE LA FAÇADE APRÈS L'INAUGURATION

7

LE DISPOSITIF MUSÉAL DU CENTRE POMPIDOU DE RENZO PIANO, RICHARD ROGERS, GIANFRANCO FRANCHINI ET PONTUS HULTÉN. DE L'ESPACE OUVERT LISSE ET VIDE AU VILLAGE VERNACULAIRE POUR L'ART

P. 226 — 7.1
LA BURRELL GALLERY : LE PREMIER CONTENEUR POUR L'ART DE PIANO+ROGERS ARCHITECTS

P. 230 — 7.2
CENTRE POMPIDOU : UN LOFT DE « X » MÈTRES CUBES CLIMATISÉS POUR L'ART CONTEMPORAIN

P. 234 — 7.3
LE VERDICT DU JURY : UNE VALISE FLEXIBLE SATISFAISANTE POUR LES UTILISATEURS

P. 235 — 7.4
LES HÉSITATIONS DU CONSERVATEUR DU MUSÉE NATIONAL D'ART MODERNE DOMINIQUE BOZO : « UN REJET DU MUSÉE »

P. 236 — 7.5
DE LA TENTATIVE DE TRANSFIGURATION ORGANIQUE DE L'ESPACE MUSÉAL À L'ÉQUIPEMENT DU LOFT EN GADGETS DE HAUTE TECHNOLOGIE

P. 244 — 7.6
LE DISPOSITIF MUSÉAL DE PIANO+ROGERS ARCHITECTS : DES DIAPHRAGMES SUSPENDUS DANS UN ESPACE CONTINU

P. 245 — 7.7
L'ARRIVÉE DE HULTÉN ENTRE L'OPPOSITION À L'EXHIBITIONNISME DE LA TECHNOLOGIE ET L'UTILISATION DE LA MÉTAPHORE DU VILLAGE-CABANE

P. 248 — 7.8
L'ÉLABORATION DU DISPOSITIF MUSÉAL SANS PIANO+ROGERS ARCHITECTS : DU VILLAGE AUX BOUTIQUES DE QUARTIER

P. 249 — 7.9
LE RETOUR DE PIANO+ROGERS ARCHITECTS ET LA RÉAFFIRMATION D'UN DISPOSITIF MIESIEN AVEC DES ÉQUIPEMENTS TECHNOLOGIQUES EXPOSÉS

P. 254 — 7.10
VERS LE COMPROMIS FINAL POUR LE MUSÉE DU CENTRE POMPIDOU : DES MURS ÉPAIS ET DES RIDEAUX TRANSLUCIDES SUSPENDUS AU PLAFOND